

Ο ΝΟΥΜΑΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ
ΥΨΟ ΤΗΣ ΕΚΛΟΤΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ • ΤΥΠΟΣ•

Διευθυντής : Δ. Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

= Γραφεία, Σεροκλέους 3 Αριστείδου =

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Έσωτερηκον: Έτησια Δρ. 10.— Έξάμηνος Δρ. 6.—
Έξωτερηκον: , Φρ. 15.— , Φρ. 8.—

Έναστον φύλλον λεπτά 25

Αγγεῖαι και διαφημίσεις δραχ. 2 δ στόκος.

ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΑ

ΠΟΣΟ φυσική, πόσο διαδομένη είναι ή καθαρεύσουσα δχ μόνο στὸ λαδ, δπως τὸ θέλει ὁ κ. Σκιάς, καὶ καὶ στὶς ἐπίσημες ὑπερεσίες καὶ στὶς ἀνώτατες τέτοιες, δείχνει τὸ ἔξαισιο μεταχείρισμά της ἀπὸ μορφωμένους, ποὺ τάχατες ἔρουν, κι ὑπὸ ὄμόρφωντος ποὺ πασκίζουν νὰ δείξουν πὼς ἔρουν. Μὰ κεῖ πὸν τὸ πρῶτα ἔπερδν τὰ συνειδισμένα σύνορα είναι σὰ βλέπῃ κανεὶς ἔγγραφα τοῦ Υπουργείου τῆς Παιδείας, τοῦ φυσικοῦ φύλακα, νὰ ποῦμε, τῆς καθαρεύσουσας, μὲ σολοκισμοὺς κι ἀσυνταξίες.

Ἐτοι τὸ ὑπ' ἀριθ. 31.607 (20 Αὐγούστου 1918) ἔγγραφο τοῦ ὑπουργείου τυπωμένο δλάκερο στὸ ξώφυλλο τῆς «Ελληνικῆς Ιστορίας» (γ' γυμνασίου) γραμμένης ἀπὸ τὸν καθηγητὴ Κ. Ἀμαντο, καθιερώνει καὶ τὴν ἐπίσημη ὀνομαστικὴ ἀπόλυτη μὲ τέτοιο τρόπῳ: «Γνωστὸν ποιοῦμεν ὑπὸν ὅτι... ἐπετράπη ἡ κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1918—1919 χρῆσις διὰ τὴν Γ' τάξιν τῶν Γυμνασίων τῆς Ελληνικῆς Ιστορίας ὅμῶν τῆς ἐγκεκριμένης πρὸς χρῆσιν τῶν μαθητῶν τῆς τάξεως ταύτης διὰ τὴν τετραετίαν 1914—1918, ὃ ποτε οὔ με νέος πρὸ τῆς ἐκτυπώσεως καὶ τῆς κυκλοφορίας τοῦ βιβλίου συμμορφωθῆτε πρὸς τὰς ἐποδείξεις τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου.»

Δείχνεται πιὰ φανερὰ πὼς ἡ πολύχρονη ἐφαρμογὴ μιᾶς γλώσσας ἔνενης, στὸ κοινὸν αἴστημα, πῆγε τοῦ κάκου, μ' ὅσες συνταγματικὲς διάταξες κι ἀν τὴν προστοτεύουντες.

ΜΑ τὸ Σύνταγμα λέει πὼς ἐπίσημη γλώσσα είναι κατὴ ποὺ γράφουνται οἱ νόμοι καὶ τὰ ἐπίσημα ἔγγραφα. Μπορεῖ τὸ λοιπὸν δίκια νὰ ὑποστηρίξῃ καθένας, πὼς ἀφοῦ ἡ ὀνομαστικὴ ἀπόλυτη ἐπισημοποιήθηκε μ' ἔγγραφο τοῦ Υπουργείου τῆς Παιδείας, λεύτερα μπορεῖ νὰ τὴ μεταχειρίζεται ἡ καθαρεύσουσα, καὶ κατὰ συνέπεια οἱ δασκάλοι ἀπὸ δῶ καὶ μπρὸς δὲ μπορεῖ νὰ τὴ λογαριάζουν γιὰ λάθος στὸν μαθητές τους. Τέοια μπερδεύματα φέρνει τὸ περίφημο ἄρθρο ποὺ μπήκε στὰ 1911 ἀμελέτητα στὸ Σύνταγμα, καὶ είναι πιὰ καιρὸς ἡ Ἐθνοσυνέλεψη τοῦ 1919 νὰ τὸ σύνταγμα δλότελα, ἀφοῦ μάλιστα τὸ ἴδιο τὸ Κράτος θρέθηκε ἀναγκασμένο μέσα στὰ δχτὰ αὐτὰ χρόνια ν' ἀλλάξῃ

γνώμη, ὅσο κι ἀν ἡ ἀλλαγὴ περιορίζεται γιὰ τὴν ὡραία μόνο στὴ Δημοτικὴ παιδεία.

ΣΑ μὲ τώρα δυὸς κρούσματα καὶ τὰ δυὸς ἀπὸ νέους.
Ο ἔνας φοβέρισε τὸ «Νουμά» πὼς ἐπειδὴ στὸ «Χωρὶς γραφιστόσημο» τυπώθηκε κάποιος στίχος του λαθεμένος, ὃ δημιουργήθηκε κατὰ τὴν παραπομπὴν της ιδέας της Ελληνικῆς Αρχής. Ο ὄλος, μᾶς ἔστειλε κιόλας δικαστικὸ χαρτὶ ζητῶντας λέει ἀποξημάτωσην τραχύσιες πενήντα δραχμές, ἢ δὲν τὸν ἀναγγείλουμε τὴν ἔκδοση ἐνὸς βιβλίου του μὲ στίχους, πὼν ἀντίτυπό του βεβαιώνει μᾶς εἶχε στείλει, μὰ φαίνεται πὼς παράπεσε στὸ γραφεῖο μας... Πολὺ νευρικὸ, πολὺ ἀπαιτητικὸ φαίνεται πὼς ζετούνται τελευταῖα οἱ νέοι μᾶς ποιητές. Θὰ προτιμούσαμε δῆμος τὰ νεῦρα νὰ μπορούσανε νὰ τὰ χρησιμοποιήσουν γιὰ τὴ Μουσα τους, καὶ τὴν ἀπαιτητικότητα γιὰ τὸν ἑαυτό τους. Είνε θλιβερὸ ἀπὸ νέους, ποὺ δῆλο τους τὸ διαφέρο πρέπει νὰ είναι φιγμένο στὴ δουλειά, νὰ δείχνουνται τέτοιας λογίς φερούματα, ποὺ ἀλλο σκοπὸ δὲν ἔχουνται ἀπὸ τὸν ἀνάξιο θόρυβο καὶ φανερώνουνε κάποια προσήλωση σὲ κοινοτόπεις καὶ μικρολογήματα, ποὺ ἔνας ἀληθινὸς τεχνίτης ποτὲ δὲν μπορεῖ νὰ τὰ προσέξῃ. Ο ποιητής, ὁ λογοτέχνης, γενικά ὁ καλλιτέχνης πρέπει νὰ ἔχῃ πίστη στὸ ἔργο του, καὶ νὰ μὴ βλέπῃ τριγύρο ὑπονομεύτες τῆς δόξας του, μονάχα ἀφίνοντας κατὰ μέρος τὶς ἀλλογιστες ὑποψίες, νὰ σκέψῃ μὲ ἀφροσίωση στὴν ιερή του ἐπίδοση, ποὺ δῆσο περισσότερο καὶ εἰλικρινέστερα τὴν καλλιεργήσῃ, τόσο δὲν ἔχει νὰ φοβηθῇ ἀπὸ κανενὸς εἰδούς παραγνώριση.

ΜΕ χαρά μας εἰδαμε τὸν τελευταῖο τοῦτο καιρὸ τὴν ἔκδοσην κι ἀλλων περιοδικῶν ἀπὸ νέους. Η «Λύδωρ» δι «Λόγος», «Οι Νέοι», δείχνουνε πὼς ἡ λογοτεχνικὴ μας κίνηση ἔχει κάποια ζωηρότητα. Κι ἀν πολλὲς φορές τὰ περιεχόμενα τους δὲν είναι πρώτης γραμμῆς, μὰ φανερώνουν πὼς τὰ φιλολογικά μας νερὰ ἀναταράσσουνται ἀπὸ πολλὰ κύματα. Βέβαια μέσα στὰ δημιουργήματα τοῦ τελευταίου καιροῦ παρατηρεῖ κανεὶς ἔλειψη ἀπὸ σύστημα, ἀπὸ βαθὺα γνώση, ἀπὸ φίνα αἰσθηση. Κάτι χοντρὸ κι ἀλλύγιστο ποὺ πάντα χαραχτήριες τὴν παλιύτερη φιλολογικὴ ἐργασία, ἀκόμα δὲν ἔχει, δὲν ἔκανθάρισε τὴ δημιουργικὴ μας φάντασία. Η τέχνη, σημάδι πολιτισμού, ἀπὸ τὸ πιὸ ἀλάθευτα, δὲ φανερώνεται παρὰ μόνο ἐκεῖ ποὺ καλλιεργεία πολύχρονη καὶ ζωὴ μὲ εἰλικρινεία τὴ συντροφεύει. Ακόμα μὲ εἰκασίας ἔδω δὲν κατωρθώσαμε νὰ χαρούμε τους νέους στὸ μεταχείρισμα τῆς δημοτικῆς μας μὲ πίστη καὶ μὲ σύστημα. Οι λίγες ἔξαρσες τίποτα δὲ σημαίνουνε. «Ολοι τους νοιώσανε πὼς ἡ δημοτικὴ είναι τὸ ἀνθρώπινο ποὺ δὲν είναι ἀνάντη. Μὰ δὲ σκύψανε δόση πρέπει, δὲ μελετήσανε, δὲ βαθύνανε γιὰ νὰ δροῦνε τὸν τρόπο ποὺ ἀπὸ τὸ ἀνθρώπινο δημοτικό θὰ ουφήξουνε ἀκέραιο τὸ μέλι. Κ' ἔτσι τὸ σύστημα ποὺ λείπει ἀπὸ τὴ νοητικὴ παραγωγὴ λείπει κι ἀπὸ τὸ ἐκφραστικὸ τῆς δργανοῦ. Τὸ ένα είναι τόσο δεμένο μὲ τὰλλο....

ΤΩΡΑ ποὺ ξαναπήγανε στὸν στρατῶνες κληρωτοὶ, φάδε ξακολουθήσῃ τὸ μαρτύριο τῆς στρατιωτικῆς καθαρεύσουσας; Δὲ βρίσκεται τρόπος τὰ παιδιά τοῦ λαοῦ νὰ μπορέσουνε νὰ κρατήσουνε τὴ φυσικὴ τους λαοιά; Ή ἀπλὴ γλώσσα είναι κεφαλαιο ἔθνικὸ, κι ἀς μὴ τὸ χαλᾶνε οἱ κεφαλαιοχρότες μας.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΚΩΣΤΑΣ ΜΑΛΕΑΣ

Στὴν νέα του καλλιεργηκή ἔκθεση δ Μαλέας παρουσιάζει δύοντας τοὺς σταθμοὺς μᾶς ζωγραφικῆς ἐξέλιξης, ποὺν ἔσκινώνται ἀπὸ τὶς ἀρχές τοῦ ἡμεροσιονισμοῦ, μένα δυνατὸ διακοσμητικὸ χαρακτήρα πάντα, φτιάνει οτὰ φύρονα μᾶς νέας ἐξπρεσσιονιστικῆς τάσης, ποὺν ποὺν ἀπ' αὐτὸν μόνον ὁ ἄλλος ἔκλειτὸς τῆς τέτοιας παραδόσης ἀντιπρόσωπος, δ Παρθένης, φανέρωσε στὸ ἔργο του.⁴ Η πρώτη περίοδος τοῦ Μαλέα μᾶς τὸν παρουσιάζει ἀν δχι ἀπόλυτα, γιατὶ πάντα ἦταν διακοσμητικὸς, ζωηρὰ συγκινημένο ἀπὸ τὶς ἡμεροσιονιστὲς ἀρχές γιὰ τὴν ἀνάλυση τοῦ φωτὸς καὶ τὴν ἀτμόσφαιρα, καὶ γι' αὐτὸ τὰ ἔργα του τῆς περιόδου ἑκείνης ζοῦντε καὶ πάλλονται κάτιον ἀπὸ τὴν πνοὴ μᾶς διάφανης ἀτμοσφαίρας. Τέτοια ἔργα είναι ἡ «Ἄβλι Μοναστηριοῦ», ἡ γεμάτη φῶς καὶ γαλήνη, χαρακτηριστικὴ μᾶς βαθειαῖς ἐσωτερικῆς διάθεσης, ἀποκρυπτικάλλωμα ἀλληλινῆς συγκίνησης, ὑποβλητικὴ τύπο ποὺν νὰ σ' ἐνιοπλίζῃ στὸ περιβάλλον τῆς καὶ νὰ σὲ κάρη ὑπὸ τὴν ἐπίδραση ποὺν γεννᾶ στὴν ψυχὴν σου νὰ περιμένης. καθὼς λέει δ ποιητής, τὴ βιοβὴ παρουσίαση τοῦ Θεοῦ. «Ἄλλα δ Ἡ Αγιος Γεώργιος τῆς Θεοσαλονίκης», μὲ τὴν πιστή των ἀπόδοση καὶ τὸν ἐλαφρὸ διακοσμητικὸ γηογικό του, δ Ὁ Ολυμπος ἀπὸ τὴ Θεοσαλονίκη, μὲ τὸ ἀκράτητο φῶς του καὶ τὴ θάλασσα του π' ἀνατοιγιάζει, καὶ ἡ «Ἀκούπολη τῆς Θεοσαλονίκης» ποὺν θάτινε ἀκματικὸ διοικητῇ, ἀν δ Ὁ Ζωγοάρας δὲν ἐθνίσαλε πολὺ τὸ διόγκωτο σύντο του γιὰ νὰ δείξῃ πιὸ ἔντονο τὸ πούπτο του ἐπίπεδο.

Καὶ ὡς ἐδῶ ὁ Μαλέας, προσωπικὸς πάντα σιὴν
οὐλληφή του, ἀκολουθώντας δύως σιὴ μανιέρα του
ιὸν ἱμπρεσιονιστικὸ δόρμο, βρίσκει πολλοὺς θαυμα-
στές καὶ πολλοὺς φίλους. Τὸ ἔργο των συγκρινεῖ ἄ-
μεσα ἥ μπορεῖ καὶ ὑποβάλλει σιὸν θεατὴν συγκλήνησες
τέτοιες, ποὺ νὰ μποροῦν νὰ βροῦν τὴν ἐξαιρετικὰ τους
σιὴν κριτικὴ των συνείδησην. Ὁ τεχνίτης δύως δὲ
σταματᾷ σιὴν πάντη του περίσσο, γιατὶ τὸ ἔργο καθέ
ἀληθινοῦ τεχνίτη συγκεντιρώνται γίνωσ απὸ τὴν ἀ-
διάκοπη προσπάθειά του νὰ γνωρίσῃ καλύτερα τὸν
ἐαντὸν του. Καὶ προχωρώντας ἔτοι περιοστέρεο μπά-
νει σὲ μὰ νέα περίσσο, ποὺ χωρὶς νὰ τὸν ἀπομα-
κρίνει απὸ τὶς ἱμπρεσιονιστικὲς ἀρχὲς, οὔτε νὰ ἐπι-
δρᾶ τὸ διακομητικὸ χαραχτήρα του, ποὺ ἀρχίζει μά-
λιστα τῷρα νὰ γίνεται πιὸ δυνατός, ζητᾶ νὰ δώσῃ στὴ
ζωγραφικὴ παράσταση ἔνα βαθύτερο νόημα, κάτι τὸ
ἔσωτερον καθερό, τὸ πιὸ ψυχικό, τὸ μονοικό. Ἐργα-
των τῆς περιόδου αὐτῆς εἶνε ἡ «Πνύκα», ὅπου τὸ
πατηγίδιασμα τῶν χωραματιῶν ἀντιδέσεων, σὰ συνή-
γηση πολλῶν διαφορετιῶν ίδων, δίνει ἔνα ἀφ-
μονικότατο σύνολο. Ἀκόμα καὶ ἡ «Ἀκρόπολη μὲ τὰ
πεῦκα», ἔργο ποὺ πρέπει νὰ μηδὲ ὁ αὐτὴ τὴν περίσ-
σο, πρόδομος αὐτὸς τῆς τελευταίας καλλιτεχνικῆς
ἐκδήλωσης τοῦ Μαλέα. Κι' ἀπὸ αὐτὴ τὴ σιγμὴ ὁ Μα-
λέας βρίσκει λιγνίτεον φίλους καὶ θαυμαστές.

Φυσικὰ οιδὸν τόπο μας ποὺ ὅλα κρίνουνται μὲ τὸ μέτρο τῆς ἀτομικῆς τοῦ καθενὸς ἀντίληψης καὶ μόρφωσης, ὁ *Μαλέας* διόλου ἀπίθανο νὰ λογαριᾶζεται

καὶ γιὰ φυνουρίστας. Ἐκονοα πολλοὶς νὰ λένε λ. χ-
πῶς δὲν ἔτιχε νὰ δοῦνε ποτὲ τὴν Ἀκόβηλη δύος
τὴν παρουσιάζει σὲ πολλοὺς πίγακες του. Μ' ἀν δ κα-
θένας μποροῦσε νὰ βλέπῃ τὸ ἴδιο, ιώτε ή ζωγραφικὴ
δὲ θάξει οἰγοναρ οὔτε παράδοσες, οὔτε σχολές, οὔτε
μανιέρες διάφορες. Θάξει κι' δλας φτάσει σ' ἔνα ση-
μεῖοι στασιμότητας ἀπὸ δῶ καὶ πέντε σχεδὸν αἰώ-
νες. Ο ζωγράφος μοιάζει μὲ τὸν ποιητή, ποὺ ἔχει
δ καθένας κ' ἔνα δικό του δραμα. Ο Μαλέας πλάι
με τὸν Παρθένη, είναι οἱ ζωγράφοι ποὺ κατανοήσανε
περιοστεροῦ ἀπὸ κάθε ἄλλο στὸν τόπο μας τὴν ψυχικὴν
θὰ λέγαμε ζωγραφικὴν, ποὺ δὲν περιοδεύεται στὴν
ἀπόδοση μονάχα τῆς ἐξωτερικῆς ζωῆς, μὰ ποὺ γν-
ωρεύει νὰ μηρὶ βαθύτερα στὴν οὐσία καὶ τὶς ἀφορμὲς
τῆς τέτοιας ή τῆς διαφορετικῆς ἐκδήλωσης τῶν
πραγμάτων. Δὲ φτάνει φυνοιά νὰ ζωγραφίσῃ κα-
νεὶς ἔνα δέντρο δύος είνε. Ἄν πρόκειται γι' αὐτὸ
θὰ μπορούσαμε ν' ἀπαιτήσουμε τὸ ἴδιο ἀπὸ κάθε ἀρ-
χάριο τῆς πάλετας. Τὸ ζήτημα είνε νὰ μπορέσῃ δ
ζωγράφος νὰ ἐξωτερικέψῃ τὴν ψυχικὴν κατάσταση
ποὺ τοὺ δημιαύργησε τὸ ἀντίκονδύμα τῆς ἐξωτερικῆς
ζωῆς. Στὴν ἐφαρμογὴ τῆς ἐξπρεσιονιστικῆς αὐτῆς
τάσης πρέπει ν' ἀναζητήσουμε τὴν ἀπομικνήτα κάθε
τεχνήτη.

‘Ο Μαλέας ἔχει τὴν βαθύτερην αὐτὴν ζωγραφικὴν συναισιησην, τὴν δραματικότητα ποὺ μαρτυρεῖ τεχνίτη ποὺ δὲ συγκινιέται ἐπιπλαια, μὰ βαθύτερα καὶ πιὸ ἀληθινά. Εἶνε περίεργο γὰρ θέλητα νὰ χρασχτησή κανεὶς τὸ ἄπλο διακοσμητικὸν στὸν τοῦ Μαλέα σὰν ἐκζήτησην. Πρῶτα πρῶτα ἡ φύση ἡ ἴδια εἶνε διακοσμητική. Αὐτὴν ἡ ἴδια παρουσιάζει στὶς διάφρορες συγμέτικτες τῆς τις ἐντονώτερες χρωματικὲς ἀντιθέσεις, ποὺ τὸ σύνολό τους ἀποιειεῖ τὴν τέλειαν ἀδομονία. Αὐτὸ δὲν εἶνε δόγμα οὐτε τῆς διακοσμητικῆς οὐτε τῆς ἱμπρεσιονιστικῆς σχολῆς. Αὐτὸ τὸ ξέρομε καὶ οἱ παλιότεροι, μὲ τὴ διαφορὰ πῶς οἱ Manet, Degas, Pizzaro καὶ πρὸ πάντων ὁ Monet μπορέοσαν νὰ λύσουν δριστικὰ τὸ πρόβλημα τοῦ φωτὸς καὶ τῆς ἀτμοσφαιρᾶς. Οἱ παλιότεροι δῆμοις δίναντε περισσότερην οημασία στὸ ἀντικειμενικὸν περιεχόμενο τοῦ πίνακα τους παρὰ στὸ ἀτμοσφαιρικὸν περιβάλλον τοῦ περιεχομένου αὐτοῦ. ‘Ο Μαλέας, συγχρονούμενός τεχνίτης, ἔδει ποὺ πολὺ καλά πῶς κάθε ἀντικείμενο δχι μόνο χρωματικὲς ἀλλοίωσες ποθαίνει βριοκεμένο σ’ αὐτὴν ἡ σ’ ἐκείνη τὴν ἀτμόσφαιρα, σὲ τέτοιο ἡ σὲ διαφροεικὸν φῶς, μ’ ἀκόμα πῶς καὶ ἀπὸ τὸ σχῆμα του τὸ ἴδιο χάνει. ‘Ακολούθωντας τὴν καθαρὰ ἱμπρεσιονιστικὴν αὐτὴν ἀρχὴν, πῶς κάθε ἀντικείμενο δηλαδὴ πρέπει ν’ ἀποδίνεται ἀνάλογα μὲ τὸν τρόπο ποὺ ομήλυνε τὰ χρώματα τὸ ἔτα μὲ τὰλλο, ποὺ συγχωνεύεται τὸ φῶς καὶ ἡ σκιά, ἀνάλογα μὲ τὸ φῶς καὶ τὴν ἀτμόσφαιρα τῆς συγμήτης ποὺ τὸ περιβάλλει καὶ προσπαθῶντας νὰ κάνῃ τὴν ζωγραφικὴν παράστασην ἐρμηνευτὴ ψυχικῶν παταστάσεων, πλησιάζοντας δηλαδὴ τὰ σύνορα τοῦ ἐξπρεσιονισμοῦ, ὁ Μαλέας μπαίνει στὴν τρίτη περιόδο του, τὴν πιὸ χαραγγητοτάτην ἀλλ’ ὅλες. Ἀπὸ τὰ ἔργα τῆς περιόδου αὐτῆς εἶνε τὰ «Σύνθαμπω», ή «Ἀκρόπολη μὲ πλατάνια», ὁ ἀσύγκριτος «Ἴλιοσδε», ή «Καστέλλα», ή «Φαληρικὴ ἐντύπωση», ἔσχατα ἐσώιταις διάθεσης καὶ ψυχικῆς τὸ περισσότερο ἐρμηνείας. Ἐδῶ ὁ Μαλέας παρουσιάζεται πιὸ ἀπλοποιημένος, ἐδῶ φαίνεται νὰ δίνη μεγαλήτερη οημασία στὴν ζωὴ τοῦ χρώματος, σὰν μέ-

σου ψυχικής έρμηνείας, παρά σιδέρια μεταφορά της αντικειμενικής περιεχόμενης των πινάκων του. Οι «Ελληνικές ακρογιαλιές» παρ' ὅλη τὴν δύναμιν παύχει διποιητής τους γι' αὐτές και παρά τὴν ζηλευτή πλούτιην πού τὶς χαραχτηρίζει, μᾶς φαίνεται πώς δὲν ἀποτελοῦν τελιωτικό σταθμό τῆς ἐξέλιξής του, μάς ένα πείραμα γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὸ διοικικὸ συντιζόμενο.

“Οσο γιὰ τὸ ἄλλα ποὺ συνειδήσει τὰ γίνεται τόσο συχνὰ λόγος σχετικὰ μὲ τὸ Ἐλληνικὸ φῶς και τὴν Ἐλληνικὴν ἀμύδοφαιρα, θαρρῶ πὼς θάπορε πὰ μελειήσουμε βαθύτερα τὰ ζητήματα αὐτὰ, γιατὶ ἔχιδς τοῦ δὲτο διὸ οἱ Μαλέας εἶνε διποιητὴς ζωγράφος τοῦ φωτὸς, πιστεύω πὼς δὲν μπόρεσε πὰ παρακολούθησῃ κανεὶς δὲτο τὶς πολυάριθμες ἐναλλαγὲς τῶν χωματικῶν μοιδῶν τῆς ἐλληνικῆς αὐτῆς φύσης. Πολλὲς φορὲς θάτινχε πὰ δῆ κανεὶς ἔνα κομμάτιον οὐθανοῦ σὲ ὅρα φύσης τόσο πολυούνθετο οτὶ τὴν χωματιωσία του, πὼν δὲτο σκέψηκε ὑστερὰ πὼς ἀν δὲν ἀπόλετε στὴν φύση δὲτο θεωροῦμε ζωγράφο τῆς φαντασίας (*Kopfmaier*) τὸν τεχνίτη ἐκεῖνο πὼν δὲτο τὸ παρουσίας τυχὸν πιστὰ ἀποδομέτο σ' ἔνα τὸν πίνακα. Οχι μόνο μιὰ Ἀκρόπολη ζωγραφισμένη τὸ πρῶτο διαφέρει οὐσιαστικὰ ἀπὸ μιὰν ἄλλην ζωγραφισμένη τὸ ἀπόγεμα, μ' ἀκόμα και τὰ λεπτὰ τὸ ἔνα μὲ τὸ ἄλλο πατζούνε σημαντικῶντα ρόλο. Ο ζωγράφος τὸ δραμα μιὰς στιγμῆς μονάχα πλείνει μέσα στὸ νοῦ τοῦ κ' ὑστερὰ καταπιάνεται μὲ τὴν τεχνικὴ διατύπωση τῆς συγκίνησης πὼν τὸν προξενεῖ τὸ δραμά του. Τὰ μυστικὰ αὐτὰ τὸν παιχνιδίσματος και τῆς ἐναλλαγῆς τοῦ φωτὸς μάνο ἔνας ζωγράφος πὼν ζωγραφίζει στὸ ὑπαίθριο μπροστεῖ πὰ καταλάβῃ βαθύτερα, διαν ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ βρίσκεται στὴν ἀνάγκη ν' ἀλλάξῃ τὸ χρῶμα του, γιατὶ ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ διαφορετικὸ τὸ βλέπει στὴ φύση. Σφαλερὸς εἶνε διόδως μόνο ἐκεῖνος πὼν μᾶς ἀπομακρύνει ἀπὸ τὴν φύση και τὴν ουσία τῶν πραγμάτων.

‘Υπάρχουν κι' ἄλλοι πίνακες τοῦ Μαλέα ἄξιοι ἰδιαίτερης προσοχῆς, δύος διό τοῦ «Πύργος τοῦ Λεάντρου», ή «Δύσηρι» κ' ἔνα διαφόρο μικρὸ τοπεία ἀπὸ τὴν Πόλη κι' ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο, μερικὲς θαλασσογραφίες του, χαραχτηριστικὲς δὲτο τῆς ψυχικῆς του σύνθεσης και τῆς ξεχωριστῆς μανιέρας του. Ακόμα, ἔξδη ἀπὸ μερικὰ κεφάλια, μᾶς παρουσιάζει και μιὰ σειρὰ σκίτων του γιὰ μεγαλύτερες σύνθεσές του, δύος τὸν «Υμε τὸν Ἡλιο» και τὴν «Ζωὴ», μὰ γι' αὐτὰ πρέπει πὰ γίνη πλατύτερος λόγος, διαν δὲτο τὰ δοῖμε πιὰ ἔργα τελιωμένα. Ἐπειδὴ μάλιστα *ars longa*, *vita brevis*, κ' ἐπειδὴ ἀκόμα διό τοῦ Μαλέας ἀρνετὰ δούλεψε ἐπὶ εἰκονὶς κοντὰ χρόνια γιὰ ν' ἀποχήσῃ τὴν τεχνικὴ πὰ ποῦμε τῆς ζωγραφικῆς, θαρροῦμε πὼς εἶνε καιρὸς πὰ τὸν δοῦμε πὰ καταπιάνεται τὶς μεγάλες τους σύνθεσες. Η «Ζωὴ» του, διό τοῦ Αντρας κι' ἡ Γυναικα, τὸ Α και τὸ Ω, πὼν κάθισματα κρατώντας σφικτὰ τὰ χέρια τους, ἐνῷ πάνω στοὺς δόμους του κάθεται πίσω ἀπὸ τὸν διποιητὴν φωτεινὸ φύτο αὐγῆς πὼν χαράζει ἔνα ροδόχρωμα, τυγχένητο πλάσμα, μέσα σ' ἔνα ἀρχιτεχνικὸ διακομητικὸ πλαίσιο, εἶνε τὸ ἀποκρυπτάλλαμα μιᾶς δυνατῆς συγκίνησης, πὼν δὲν διατυπωθῆ μὲ ἀνάλογη τεχνικὴ δύναμη, διάνε χωρὶς ἀμφιβολία ἀπὸ τὰ καλύτερα ἔργα τοῦ καιροῦ μας.

Φυσικὰ διό Μαλέας βρίσκεται ἀκόμα στὸ στάδιο τῆς προσπάθειας, καὶ ἀκόμα τιμητικῶτερο σὰν πρόκειται

γιὰ ἔναν τεχνίτη δχι και πάρα πολὺ νέο γιατὶ δεκχει τὴ δίψα γιὰ καινούργιους δρίζοντες, τὸ ἀνιστοποίητο τῆς ἴδιας συνειδησης τοῦ ἀληθινοῦ τεχνίτη πὸν δὲ λέσι προτεί γιὰ δι, τι κάνει: «Ἄντο εἰνε». Τοῦ λείπει τὸ σινιζάρισμα. Ακόμα ἐφαρμόζοτας τὴν ἀρχὴ τῆς νέας διακομητικῆς σχολῆς, πὸν ούμφωνα μὲ τὸν ἀφορισμὸ τοῦ μεγάλου *Whistler*, σ' ἔνα πίνακα ζωγραφικὸ πρόκειται πὰ ὑπάρχῃ ἔνα μόνο πρῶτο ἐπίπεδο, δλα τὸ ἀντικείμενα δηλαδὴ πὰ σιένονται στὴν ἐπιφάνεια τοῦ χωρὶς πὰ διανοίγεται βάθος κανένα στὸν πίνακα, μᾶς παρουσιάζεται κάποιες στεγνός, μὰ δι' αὐτὰ δὲν ἔχουν μεγάλη οημασία γιὰ ἔναν τεχνίτη ἀληθινό, πὸν ἔρθει τὶ γνωρεῖται πὸν ἔχει τὴ δύναμη πὰ τὸ βρῆ. «Οσοι δὲν εἶνε σὲ θέση πὰ μποῦνε στὸ νόημα τῆς σύγχρονης ζωγραφικῆς, δις θυμηθοῦντε τὸ *se si tor ultra crepidatum* τοῦ παλιοῦ μύθου κι' ἀς ἀσχοληθοῦντε μ' ἄλλα ζητήματα πὸν ταιριάζουνε περιοστιερο στὴν ἀποκλειστικὴ τους ἐπίδοση. «Οσοι πάλιν ἔχουν δριμούντος ἀνδριασμοὺς, δις μὴ βιασιοῦν. Τόσο διό Παρθένης δοο και διό Μαλέας, ἀκόμα κι' διοναδικὸς Λύτρας δοες φορὲς μᾶς παρουσιάζεται ἔξω ἀπὸ τὸν κύκλο τῆς προσωπογραφίας, πὸν ἔφερε μπροστεῖ πὰ πῆ κανεὶς στὴν ἐντέλεια μὲ τὴν ἀπλοποίηση τοῦ ίσα, γνωρέννυνε πὰ λυτρώσουνε τὴ ζωγραφικὴ ἀπὸ τὴν ἀντικειμενικὴ τῆς ξηρότητας, πὸν ἀποκλείει δόλιελα τὸ αἰστημα και τὴν ψυχή. Εἶνε οἱ προηγμένοι ζωγράφοι μας, προηγμένοι γιὰ μᾶς και συγχρονισμένοι μὲ τὸ πνεῦμα τῆς ἐποχῆς γιὰ τὸν ἔξω, πὸν δὲ σημειώσουν χωρὶς δριμισιούλια στὸν τόπο μας, τὸν τυφλωμένο ἀκόμα ἀπὸ τὴν ἀκαδημαϊκὴν παραδόση, μιὰ ἐποχὴ ἀληθινὰ νέα κι' ἀληθινὰ μεγάλη.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

ΟΙ ΛΟΓΟΤΕΧΝΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΑΣΚΑΛΟΙ

‘Ο κ. Κοντογιάννης διέπιθεωρητής τῶν δημ. σχολέων στὸν Πειραιᾶ, ἥταν ἀνήσυχος.

‘Η σκέψη του μονάχα, μήπως μερικοὶ ἀπὸ τοὺς δασκάλους του δὲ διὰ μπροστέουν ἥ δὲ δὲ διὰ θελήσουν μὲ δῆλη τους τὴν καρδιὰν πὰ φέρουν σὲ ὅμορφο τέλος, μιὰ πολύτιμη δουλιά, πὸν τοὺς ἐμπιστεύτηκε ἥ Πολιτεία, τὸν βασάνιζε.

Θὰ ἥταν κρῖμα, ἔλεγε, δὲ δὲ διὰ μάρτια, μιὰ τόσο ὕμορφη τὸν διδάσκαλον, ἀν δὲν εἴριστε πιστούς τῆς δόλους τοὺς δασκάλους του, ἐργάτες τῆς ὕδραιοπαθεῖς.

Γιαντό, σκέψητηκε, πρῶτα πρῶτα πρέπει πὰ τοὺς κάμων πὰ τὴν ἀγαπήσουν, και γιὰ πὰ τὴν ἀγαπήσουν, πρέπει πρῶτα πὰ πεισθοῦν μόνοι τοις δὲτο εἶναι ἥ ὕδραιοπαθεῖς και τὸτε μπροστὸν πὰ εἶμαι βέβαιος, δὲτο οὔτε ἔνας δὲ δὲ διὰ βρεθῆ πὸν πὰ μὴ προσφέρῃ στὸ βιωμό της τὸ δῶρό του.

Μιὰ και σκέψητηκε ἔτσι δ. κ. Κοντογιάννης, εὔκολο γιαντὸν ἥταν πὰ βρῆ και τὸ αἴτιο και κρατοῦσε σὲ λίγη ἀκόσταση, μερικοὺς ἀπὸ τοὺς δασκάλους του, ἀπὸ τὴν ὕδραιοπαθητὰ και πὰ βρῆ, ἀκόμα εὐκολότερα, τὸ μέσο και δὲ τοὺς ἔκανε πὰ ἀγκαλιάσουν μαζί του τὴν ὕδραιοπαθητη.

‘Ἐλατε μαζί μου, εἶπε στοὺς δασκάλους του, μιὰ φορὰ τὴν ἔβδομάδα, γιὰ πὰ ἀνοίξουμε μιὰ συζήτηση ἀβίαστη και ἀνεπηρέαστη και πὰ κυτάξουμε πὼς μποροῦμε πὰ συνενοηθοῦμε καλήτερα μὲ τὰ παιδιά πιὸ

γλῶσσα τὰ φέρνει μέσα στὴ ζωὴ τους, μέσα στὸ σπί-
τους, μέσα στὸ σχολεῖο τους.

Ἐχω μιὰ ἰδέα τους εἰπε' δτι δσοὶ ἀπὸ σᾶς δὲν
ἀγαπήσατε ἀκόμα τὴν δημοτικὴ γλῶσσα, εἶνε γιατὶ
δὲν ἔτυχε νὰ τὴν γνωρίσετε ἀκόμα, νὰ ἴδητε σὲ τὶ
κολόνες ἀπάνω στηρίζεται ἡ ὁραιότητά της—αὐτὸ^ν
εἶνε τὸ αἴτιο.

Ἐλάτε τώρα τους εἰπε νὰ σᾶς γνωρίσω μὲ τὶς κο-
λόνες αὐτὲς τὶς γερές νὰ τὶς ἔξετάσουμε ἀπ' ὅλες τὶς
μεριές μία μία, νὰ δῆτε με τὶς ἀρμονία παραστέ-
κουν μὲ τὶς καθαρὰ ἀνάγλυφα εἰνες στολισμένες καὶ
καὶ μὲ τὶς δροσερὰ στεφάνια εἰνες στεφανωμένες.^ν Επει-
τα εἰμι βέβαιος δτι δὲν θὰ σᾶς κάνῃ καρδιὰ νὰ
ξεκολήσητε ἀπὸ κοντά τους.

Σήμερα, τους είντε, θὰ σᾶς γνωρίσω μὲ τὸ Γιάννη
Βλαχογιάννη. Τὸ βιβλίο αὐτὸ—τὰ Προπύλαια—εἶνε
ἔνα ἀπὸ τὰ ἔργα του.

Τους εἰπε ποὺ γεννήθηκε, πῶς βρέθηκε στὸν "Ε-
παχτο (Ναύπακτο) ἀπὸ τὸ Σουύλι, τὶ κλείνει μέσα ἡ
καρδιά του γιὰ τὴν πάτριδα του, ἔπειτα ἀνοίξε τὸ βι-
βλίο στὴν ἀρχὴ καὶ διάβασε τὸν πρόλογό του.

Ο πρόλογος, αὐτὸς μονάχο—ήταν ἔνα «μεγάλο καὶ
πειστικὸ μάθημα».—Μέσα σ' αὐτὸν ὑψώνεται ἡ πε-
ποίθηση τοῦ συγγραφέα γιὰ τὴ δύναμη τῆς γλῶσ-
σας ποὺ γράφει, ἡ γερή πεποίθηση του γιὰ τὴν ἐπι-
κράτηση της, χωρὶς βία χωρὶς ἐπιβολή—«Τὸ γλωσσικὸ
ζῆτημα, τὸ θέλουνε γιὰ ζῆτημα ηθικό.» Αν γράψῃς
καὶ μιὰν ἀναφορὰ στὸν ὑπουργό, πρέπει νὰ τὴν γρά-
ψῃς δημοτικά». Μιὰ μέρα βέβαια καὶ αὐτὸν θὰ γίνῃ
(λέγει ὁ ίδιος σὲ μιὰ σημείωσή του στὸ τέλος τῆς
ἰδιας σελίδας.)—«Ως τότεδημας, λέγει, ἔχεις τὴν ὑπο-
χρέωση νὰ μήν εμακρύνῃς ἀπὸ τοὺς δύοφυλους σου,
νὰ τους μιλήσῃς καὶ τὴν καθαρεύουσά τους, γιὰ νὰ
τους κάμης νὰ σ' ἀκούσουνε. Νὰ τους ἀγκαλιάσῃς ἐνῷ
σὲ βρίζουνε... Στὸν κόσμο τῆς ίδεας οἱ νίκες ἔχονται
σιγά.—«Η Ἑλληνικὴ κοινωνία σιγὰ καὶ χωρὶς νὰ τὸ κα-
ταλάβῃ, θὰ παρατήσῃ κάθε ἀντίσταση.

Γύρισε μερικὰ φύλλα δὲ πιθεωρητῆς σὰ νὰ σκέ-
παξε μὲ εὐλάβεια τὸν πρόλογο αὐτὸν, τὶς ἐντολές αὐτὲς
τοῦ Βλαχογιάννη καὶ σταμάτησε στὸν «ξενιτερμό» του.

Τὸν διάβασε καλὰ στους δασκάλους του καὶ τοὺς
ρώτησε. Εἶναι ἡ δὲν εἶναι ἡ κάθε του λέξη ἡ κάθε του
κούρβεντα καὶ ἔνα κομμάτι μάλαμα;

Θέλετε νὰ τὸν ίδητε τώρα τὸν ίδιο καὶ σὲ περιγρα-
φὴ ηθονοῦς; Απολάψατέ τον στὸ «Θάνατο τοῦ παλη-
καριοῦ».

Μὰ καὶ σὲ φανταστικὴ ίδέα ἡ γλῶσσα του ἔχει τὴν
ίδια δυναμη, καθὼς θὰ πεισθῆτε μόνοι σας ἀπὸ τὸν
«ἔρωτα τῆς κόρης μὲ τὸ φεγγάρι» καὶ τὸν διάβασε
καὶ αὐτὸν καλὰ καλά.

Στὴν ἄλλη συνάντησή μας θὰ ίδοῦμε τὸν ίδιο τὸν
συγγραφέα καὶ σᾶλλα του βιβλία καὶ ἔπειτα θὰ σᾶς
γνωρίσω καὶ μὲ τους ἄλλους συναδέλφους του τῆς ί-
διας φάρας.

Κι ἐγὼ φεύγοντας ἀπὸ τὴν ὁδοφρὴ αὐτὴ συντρο-
φιά τους, σκέφτηκα τὸ «μεγάλο περιβόλι» τοῦ κ. Βλά-
ση Γαβριηλίδη, μὲ τὴν μεγάλη καὶ ἀνοικτὴ πάντα
κόρτα, σᾶν τὴν καρδιά του, που μέσα σαύτὸ καλλιερ-
γοῦσε μόνος του βλαστάρια ὅμοια μὲ τὸν Βλαχογιά-
νη, γιατὶ δοκίμασε καὶ διατράνωσε ἔπειτα, δτι μέσα σὲ
χῶμα Ἑλληνικό, σὲ ἀέρα καὶ ήλιο Ἑλληνικότατο,
μόνο τέτοια φυτὰ μποροῦν νὰ ὁιζοβολήσουν καὶ σὲ
λίγο νὰ δρυγάσουν σὲ σύνθεση χρώματος, σὲ παραλ-
λαγὴ κορμοστασίας, σὲ μεγαλεῖο ὁδοφριάς καὶ σὲ
ἄγωνα μοσχοβολήματος.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΥΜΠΙΟΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΒΔΟΜΟ ΒΙΒΛΙΟ

ΤΟΥ ΦΙΛΟΥ ΜΟΥ ΠΟΙΗΤΗ ΠΑΝΟΥ ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΣΤΕΡΗΣΗ

Σιέρηση, κολυμπήθρα, πηγὴ ιερή,
Μητέρα ποὺ ἔξαγίσεις τὴν καρδιά μου,
Δόξα στὴν ὥρα ποὺ ἔτυχε στὴ γῆ
Νὰ μ' ἀναμώης, ὃ συντρόφισά μου,
Ταπεινὰ ποὶ μὲ φέξον διαλαλῶ :
"Αινδος σιδ στηνδός σου ή καρδιά μου ἐπάρω
Μακριά σου ώς διαθέρας ἀν γενώ
Πίνοντας τὸ φαμάκι σου ἀς πεθάνω.

ΚΑΠΟΙΑ ΚΑΜΠΑΝΑ...

Κάποια καμπάνα νεκρικὰ σημαίνει
Κι ἔνα φέρετρο πάντα ξεκινάει,
Καμπιὰ ψυχὴ δὲν ἀκλονθάει θλιψμένη
Στὸν τάφο του κανεὶς δὲν τοδηγάει.
Είνε ἡ ψυχὴ μου μέσα ἐκεῖ κλεισμένη
Ποὺ οιγοσύνει πένθιμα καὶ πάει
Κάθε σιγκή ποὺ ή νεκρικὴ σημαίνει
Καμπάνα, καὶ τὸ φέρετρο κινάει.

Ο ΗΛΙΟΣ ΑΝΑΤΕΛΕΙ...

Ο ήλιος ἀγαπέλλει, δι ήλιος δύνει.
Τραγὸς δι πόνος ποὺ ή καρδιά μου κλίνει.
Χαίρετε ἀγνά, γλυκύτατα δυνεισά μου
Ποιδς ξέρει ἀν διάγαπήσει πιὰ ή καρδιά μου
Πικρὰ μέσα μου πνέει ή ἀμφιβολία,
Μάταιος δι ἔρωτας, γέμμα ή εὐτυχία.
Η κάθε ἀναμυησή μου ἔνα μημεῖο,
Κι είμαι τὸ σωπηλὸ νεκροταφεῖο.

ΙΣΟΒΙΑ ΔΕΣΜΑ

Σ' ἀγέρα ἐλεύθερο νὰ ζῆς πλασμένη
Ψυχή, σὲ λούβια καταδικασμένη
Δεσμά, κάθε χαρὰ καὶ ἐπιθυμία
Σου, σβήνοντε σ' ἀνώφελη ἔργασία,
"Όθε τὰ μάτια νὰ σηκώσεις γύρα,
Δὲρ ήμπορεῖς ψυχὴ μου ἐμπρός καὶ ή θέρα
Πάντα τῆς φυλακῆς σου εἰν' ἀνοιγμένη,
Χαράστον διου ἐλεύθερος πεθαίνει.

ΙΩΣΗΦ ΡΑΦΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΒΙΒΛΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΜΙΣΤΡΑΛ

Μέσα στὰ τελευταῖα τέσσερα χρόνια ή ποίηση τοῦ
Μιστράλ ἔξετάζεται καὶ μελετείται μὲ ξεχωριστὴ προ-
σοχή. Στὸ χρονικὸ αὐτὸ διάστημα ἔβγηκαν τρεῖς σπου-
δαῖες μελέτες ἐπάνω στὸ ἔργο καὶ τὴ ζωὴ τοῦ "Ομηρού
τῆς Προβηγκίας". Οἱ μελέτες αὐτὲς εἶναι τῶν κ. κ. Αλ-
μιλ Ριπέο, Ζοζέ Βενσάν καὶ Π. Λασέρ. Κοίνοντας
τὶς μελέτες αὐτὲς δι Αλβέρτος Τιμπωντέ, ἀνάμεσα σ'
ἄλλα, λέει καὶ τοῦτα:

«Τὸ βιβλίο τοῦ κ. Ριπέο φέρνει τὴν ίστορία τῆς Προ-
βηγκίανης ἀναγέννησης ἵσαμε τὴ Μιρέϊγ, ποὺ δι Λαμαρ.
τῖνος τὴν ἔχαιρεταις σὰν τὸ ποίημα τῆς Προβηγκίας.
Μὰ ἐνῷ δ τόμος τοῦ κ. Ριπέο φέρνει στὸ φῶς τὶς ίστο-
ρικές, προβηγκιανές, γαλλικές, ἀστικές ἀρχές τῆς μι-
στραλιανῆς ποίησης, τὸν ίδιο καιρὸ γιὰ νὰ μηδὲ βα-
θιά μέσα στὴν ποίηση αὐτὴ δι έρεινητικὸς ἀναγνώστης
μπορεῖ νὰ ἔχῃ ἐπάνω στὸ τραπέζι του μαζὶ μὲ τὴ με-
λέτη τοῦ κ. Ριπέο καὶ τὶς ἔξαγρετες κριτικὲς μελέτες,

ποὺ οἱ διαφορετικὲς ἀξίες του συμπληρώνουν ἡ μία τὴν ἄλλη, τοῦ κ. Ζοζέ Βενσάν καὶ Π. Λασέρ.

Οἱ μελέτες αὐτὲς εἰναι τὰ πρῶτα κριτικὰ βιβλία ποὺ ἀφιερώνονται στὸν ποιητή. Μό τὸ ἔργο του Μιστράλ τὸ εἰχε πιὰ σπουδάσει αὐθεντικὰ δ. κ. Γκαστὸν Παρὶ σὲ πλατὺ ἀρθρο του, ποὺ τὸ ἔβαλε μέσα στὸ βιβλίο του «Σκεπτόμενοι καὶ Ποιητές.» Ο Παρὶ, ὁ Βενσάν κι δ. Λασέρ κριτικοὶ ἀρχῶν καὶ θεωριῶν διαφορετικῶν συμφωνοῦντες σχεδὸν στὰ φανερώματα καὶ στὰ συμπεράσματα του γούστου τους. Ἀπὸ τὸ ποιητικὸ ἔργο του Μιστράλ ἀφίνοντες νὰ πέσῃ μόνο ἡ δοκιμὴ του προβηγκιανῆς τραγωδίας, ἡ Βασιλισσα Ἰωάννα, ποὺ σὲ πολλὰ σημεῖα της εἶναι ἡ Φρανσιάδα του προβηγκιανοῦ Ρονσάρ. Εὐχαριστιοῦνται σχετικὰ μὲ τὴ Μιρέϊγ σὲ σύγχρονες παντοτινῆς ἀλήθειας, ποὺ βάνονταν τὴν προβηγκιανὴ ἐποποιίακοντὰ στὸν «Ομηρο, τὸ Βιργίλιο καὶ τὸ Γκαΐτε» δείχγονταν τὴν ἀξία, χωρὶς νὰ ἔξαντλοῦν τὸ θέμα, δλων τῶν φωτεινῶν λόγων, ποὺ τὸ μεγαλόπερο ποίημα, φυτευμένο στὴ μέση τῆς νέας Προβηγκίας, τὸ κάνονταν ἀδελφὸ τῆς ἀγριλῆς ἐκείνης ἀπὸ ὅπου δ Ὁδίσεας, στὴ μέση τοῦ σπιτιοῦ του, εἰχε κόψει τὸ νυφικό του κρεβάτι· θαυμάζουντες στὸ Καλερτάλ δ, τι ἡ ηλασικὴ κριτικὴ θαυμάζει στὰ Γεωργικά του Βιργίλιου: Τὰ θαυμάσια ἐπεισόδια. Ἀλλὰ τὸ σύνολο τοῦ ποιήματος τοὺς φαίνεται τεχνητό καὶ λίγο κρύον κι ἀναθεωροῦν λίγο τὴν κοινὴ κοίση ποὺ ἔβαλε σχεδὸν στὸ Καλερτάλ, δταν ἔφανηκε, στὴ γραμμὴ δόπου εἴχε βάλει τὸ «Πέσιμο ἔνδος Ἀγγέλου» ὑστερού ἀπὸ τὸ Ζοσελέν. Τὸ ποίημα του Ροδαροῦ δὲν είχεν ἀκόμη τυπωθεῖ δταν δ Γκαστὸν Παρὶ ἔγραψε τὸ ἀρθρο του καὶ εἶναι θλιβερὸ δτι δ μεγάλος δομανιστῆς δὲν είχε τὴν εὐναιρία νὰ μαλήσῃ γιὰ ἔνα ἔργο, ποὺ ξαναζώντανεψ τὸ ωυθμὸ καὶ τὴν κίνηση τῆς μεσαιωνικῆς ἐποποίεας. Μὰ δ. Βενσάν κι δ. Λασέρ εἶναι σύμφωνοι σ' ἔνα ὀλοκληρωτικὸ καὶ ἐνθουσιαστικὸ θαυμασμὸ γιὰ τὸ ποίημα τοῦτο, ποὺ τὸ βάζουντες σχεδὸν στὴ γραμμὴ τῆς Μιρέϊγ. Τέλος δ λυρικὸς ποιητῆς τῶν Χρυσῶν Σταριῶν καὶ τῶν Ἐλαιώνων παίρνει τὸ φόρο ποὺ τοῦ ταιριάζει. Ἡ ποικιλία του τῆς μετρικῆς καὶ ρυθμικῆς δημιουργίας του συγκρίνονται δίκαια μὲ τὴν εἰκολία καὶ τὴν ποικιλία του Ρουσάρ καὶ διὰ μπρόστανε παρόμοια δίκαια νὰ συγκριθοῦντες καὶ μὲ τὴν ποικιλία καὶ εἰκολία τοῦ Βίκτορα Ούγκω. Τὰ συμπεράσματα τοῦτο θὰ εἶναι δίχως ἄλλο τὰ συμπεράσματα καὶ τῶν κατοπινῶν καὶ κανένας παιητῆς δὲ θὰ εἶναι περισσότερο ἀπὸ τὸ Μιστράλ δ κατάλληλος γιὰ νὰ κατασταθῇ ἔνα κέντρο συμφωνίας, ἔνα σημεῖο φιλίας ἀνάμεσα στὶς ἀσύμφωνες ροπὲς τῆς Γαλλικῆς κριτικῆς.

Τὸ ἀρθρο του Γκαστὸν Παρὶ ἔγραψε τὰ 1893 καὶ ἔνα τέταρτο αἰῶνα τὸ χωρίζει τώρα ἀπὸ τὶς μελέτες του Βενσάν καὶ του Λασέρ. Ἀπὸ τὸν ἔνα στοὺς ἄλλους καὶ οἱ μεγάλες αἰσθητικὲς ἀλήθειες μένουν ὀρισμένες, ἀλλὰ πῶς ἄλλαξεν ἡ ἀταύτοφαιρα, ἀλλὰ πῶς τὰ δύο σηνερινὰ βιβλία παρονταίζουντες μὲ διαφόρους τίτλους μιὰ πολεμικὴ φιλολογία!

Πρῶτα—πρῶτα πόλεμο ἔθνικο. Ο Γκαστὸν Παρὶ, κάνοντας τὴν ηλασικὴ σύγκριση τῆς Μιρέϊγ μὲ τὸν «Ερμαν καὶ Δωροθέα, τὴ σύγκριση ποὺ ἐπιβάλλεται, ἀναγνωρίζει γιὰ λόγους καθαροῦ ηλασικισμοῦ τὴν ὑπεροχὴ τοῦ ποιήματας του Γκαΐτε, τὴν πιὸ ἀνθρώπινα πλατύτερη ἀπήκηση του, τὴ μεγαλύτερη διαύγεια του, τὸ βάθος του, ποὺ δείγνει καλλιτερα τὴν αἰώνια μεγαλοφυΐα. Δὲν πρέπει νὰ ζητᾶμε σὲ βιβλία γραμμένα στὸ 1917 τὶς ἀποψες ἔνδος Παρὶ, μαθητὴ

τοῦ Ντιεζ καὶ ποὺ ἔκαμε πρὶν τὰ 1870 τὶς σπουδές του σὲ γερμανικὰ πανεπιστήμια. Ἡτανε φυσικὸ οἱ κ. κ. Βενσάν καὶ Λασέρ κανδὼς κι ὁ κ. Ριπέρ νὰ παρουσιάσουντες λίγο τὸ Μιστράλ σὰν ἥρωα ἀνιπροσωπευτικὸ τοῦ λατινικοῦ πνεύματος ἀπέναντι στὴ γερμανικὴ «βαρβαρότητα.» Ἡταν πολὺ φυσικὸ τοῦτο.....

Albert Thibaudet

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

Ο ΚΑΚΟΜΟΙΡΟΣ Ο ΤΟΛΣΤΟΗ !...

Φίλε «Νουμᾶ»,
Σου στέλνω αὐτὸ κι ἐλπίζω νὰ τὸ φιλοξενήσεις στὶς στήλες σου. Είναι γραμμένο ἔτσι σὲ διάλογος μὲ φανταστικὸ φίλο μου.

— "Ἄλτ !

— "Ορίστε.

— "Ἐπειδής νόμος εἶναι νὰ καταπονάῃ δ δυνατώτερος τὸν ἀδύνατο, καὶ νόμος φυσικὸς ποὺ ἔχει μέση στέρεος κι ἐπειδής — τὸ ίδιο πάλε — οἱ πόλεμοι εἶναι σερτιφικάτο τῆς ἡθικῆς αὐτῆς συνήθειας, εἶναι λοιπὸν ἀδύνατο γιὰ νὰ σωπάσουν, κι ἀν σταματήσουντες προχώρημα τῆς Ἀνθρωπότητας ! .. .

— Αἴ ;

— Χωρὶς ἄλλο. Νόμος θὰ πῇ δ, τι γίνεται ἀναγκαστικά, θαρρῶ νὰ διατυπώνεται δασκαλικά, ποὺ ἐφαρμόζεται.

— Τὰ δέραια, τὰ δηλητήρια τότες;

— Παιδιά τοῦ νόμου μας. Ἡ Ἀνθρωπότητα μὲ τὴν ἀμάχη, πῶς νὰ κόψῃ τὰ χέρια τάχοηστου, πῶς νὰ γίνῃ ἥρωας δ ἀνδρεῖος, πρόκοψε.

— Τὶ πάει νὰ πῇ προκοπή ;

— Προχώρημα. Ο μπεμπέκος τὸ μαθαίνει ἀπὸ τὴν νταντά του. Νταντά τῆς Ἀνθρωπότητας εἶναι οἱ πόλεμοι.

— Νὰ πίνης τὸ αἷμα τάλλουνοῦ εἶναι προκοπή ;

— Γιὰ νὰ ζήσῃς καλλιτερα ; ναι.

— Τότε οἱ ἀνθρωποφάγοι θὰ εἶναι μοντέλα πολιτισμοῦ.

— Βονβαμάρά !

— Τσίρκο ἀλλονε ἀπὸ τὸν πόλεμο, δὲν ἔχεις μπορετό ; Τὸ πνεῦμα ἔξαφνα ;

— !.

— Κή δουλιά ;

— !.

— Κή ἡθική !

— !.

— Σκοπὸς τῆς ἀνθρωπότητας δὲν εἶναι ή καλλιτερεψή της ;

— "Ετοι,

— Μὲ φρέσκο τὸ πνεῦμα, γεμάτη δουλειά, καθάρια ἡθική, τὸν ἐκπληρώνει ἡ ὄχι, τὸ σκοπό της ;

— Ναι !.

— Οι πόλεμοι, οἱ ταραχές, τὰ καρδιοχτύπια, ή δίψα του αἵματου, δὲ σοῦ φαίνουνται, σύμφωνα μὲ τὰ παραπάνω, νὰ μοιάζουν μὲ κτηνωδίες ;

— Μοῦ φαίνουνται.

— Ξέρεις τώρα πόσα ξεδεύουνται γιὰ τὶς κτηνώδικες αὐτές δινοσίες ; Τὰ σαρανταεννιά σὲ πενήντα, ἀπὸ τὰ ἔσοδα μιᾶς Ἐθνότητας - καὶ τῆς πιὸ μικρῆς...

— "Ω !.

— Νὰ βουβαθή! Τόπε κι δ Τολστόη αὐτὸ καὶ δὲ σηκώνει κουβέντα !..

— Ο πόλεμαρχος ἐμάζεψε τὰ πανιά καὶ βούλωσε τὸ στόμα.

ΝΟΥΜΑΔΙΚΟΣ